

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packh. LZK Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UU

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

6886713

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate
 05.06.2018

6) Freight
 7) Delivery
 Carrier
 Creationday
 02.06.2018

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place 22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 550003964301 14.11.2017 Sped Mader gross 550,0 net 9,6

19) Shipping type extra run 20) Incotems 2010 21) Packing type 24) Our Order-No.
 Delivered at pl 5 PAL 24190269

25) Dispatch Address Getrag S.p.A. Destination 26) Receipt-/unload-point
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 2004 310 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes
 1 0260.001.050 V03 2510261630 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 320

1801866726
 1801866726
 1801866726

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 320
 Quantità effettiva: 320
 Tipo Imballaggio: S
 Quantità Imballi: S
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: SI NO
 Firma:

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr			estreport		



NR886713

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektonika Kft.
 Sped Mader
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 Person:
 Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 4) No. sender at the shipping carrier

3

TRANSPORT ORDER

5) Loading point
 Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
 8) Transportnumber 9411075

6) Date 02.06.2018 7) Relations-no.

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 125196
 Horvath Rudolf Intertransport KFT
 Robert Bosch ut 3.
 HU 3000 Hatvan

14) Delivery-/unloading point
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249

13) Bordereau-/Cargo list no.
 15) Sendernote for the shipping carrier:

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
5886713 HH1075	5	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	25	550,0
6886716 HH1075	5	Pallets	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	25	550,0
	80	Empt.customer or name		empties RB		
	80	Blister-Forming Part		6000439355		
	10	Plastic Container		6000439356		
	10	Pallet		6000439358		
	10	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 1100,0						
25) Sum 10 26) Volume in cdm				Sum	27) 50	28) 1100,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures 62759
 36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type extra run
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 Company stamp/signature. L. G. 2018

44) The transport contains of if changed
 Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-flat-pal.(FP)
 verifica su quantità
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.
 46) for Receiver

2) Supplier-no.

 V0091024089

8) Transportnumber

 2S9411075

10) Carrier-no.

 0000125196

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 ívelőből 21+22 pontotokat a feladó (kft) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) HORVÁTH RUDOLF INTERTRANSPORT KFT. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 3. Adószám: 11168625-2-10					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.06.03		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumentok Annexed documents SAP-136256							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jellemzők Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		10		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Osztály Class		11 Szám Number		12 Betű Letter		13 Klasse, Ziffer, Buchstabe	
		1100				0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
P:206880							
P:206881							
				0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmente, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Hatvan 2018.06.03				312 HORVÁTH RUDOLF INTERTRANSPORT KFT. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 3. Adószám: 11168625-2-10		24 Az áru átvétele: Kétel Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 6/3/2018	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan, Kura út hrsz: 312/57				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier 3000 Hatvan, Robert Bosch út 3. Adószám: 11168625-2-10		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		26 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen		27 Raksúly Useful load Nutzlast			
		PTG903					